



Relatório de Atividades

2025

abril de 2025
a março de 2026

NPO ABC JAPAN
abcjapan.org
honbu@abcjapan.org

1	Visão geral da organização	- Dados da organização..... 3 - Prêmios e reconhecimentos..... 3 - Projetos financiados / subvenções..... 3 - Instituições parceiras..... 3
2	Garantia do direito à educação das crianças	- ABC Free School..... 4 - Classe de apoio pós-escola Tsuruminho..... 5 - ABC Juku (online)..... 5 - Sala de estudo pós-escola Espaço Amigo-C..... 6 - Sala de estudo pós-escola Espaço Amigo-K..... 7 - Feirão da Educação para jovens com vínculo com o exterior..... 8
3	Apoio à autonomia dos adultos	- Curso preparatório para o Exame de Eletricista 9 - Curso online de japonês para adultos..... 10 - Curso online de japonês para iniciantes..... 10
4	Construção da comunidade	Recebimento de estagiários e voluntários (universidades e escolas técnicas), Recebimento de treinamento universitário e aulas de intercâmbio, Cursos de línguas estrangeiras, Recebimento de treinamentos, Envio de palestrantes, Atividades de intercâmbio comunitário e eventos..... 11
5	Passando o bastão para a próxima geração	- Curso online de português como língua de herança para crianças..... 12 - Encontro multicultural de esportes..... 12
6	Apoio emocional	- Aconselhamento psicológico (telefone e online)..... 13 - Consulta jurídica gratuita (online)..... 13
7	Atividades internacionais	Recebimento de trainees nikkeis da JICA..... 14
8	Guias e manuais educacionais / Vídeos	- Guias e manuais educacionais (novos títulos)..... 15 - Vídeos..... 15
9	Atividades da filial de Gunma	- Free School Gunma..... 16 - Space Amigo Gunma..... 16 - Orientação ensino médio + seminário de cultura..... 17
10	Atividades de 2025 por mês	Lista de Atividades..... 18

VISÃO GERAL DA ORGANIZAÇÃO

Dados da organização

- Fundação: 2000
(tornou-se NPO em 2006)
- Presidente: Michie Afuso
- Equipe: 25 pessoas
- Voluntários: cerca de 60 pessoas



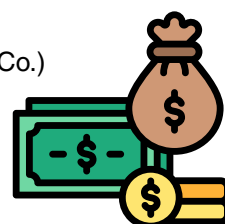
Prêmios e reconhecimentos

- 2025 – Prêmio Personalidades do Ano
Conselho de Cidadãos de Tóquio
- 2023 – Prêmio Cidadão Global da Fundação Japão
- 2023 – Prêmio Iwasa do SDGs Japan
Scholarship
- 2019 – Menção Honrosa do Ministro
dos Negócios Estrangeiros do
Japão
- 2018 – Ordem de Rio Branco
(Governo do Brasil)



Projetos financiados / subvenções

- Projeto de apoio ao percurso educacional e à carreira de jovens de origem estrangeira
(Japan Center for International Exchange – JANPIA)
 - Subsídio para atividades de apoio à aprendizagem de crianças em situação de dificuldade
econômica (Benesse Kodomo Kikin)
 - Projeto de promoção do bem-estar social – subsídio do WAM (Agência Administrativa
Independente de Bem-Estar e Serviços Médicos)
 - Subsídio do Fundo de Apoio ao Aprendizado no Japão (Japan Philanthropic Foundation)
 - Subsídio da Fundação Toyoaki Morimura
 - Subsídio para organizações de apoio à comunidade brasileira no Japão (Mitsui & Co.)
 - Programa de recebimento de trainees da comunidade nikkei (JICA)
 - Projeto comissionado de promoção de espaços de convivência e
pertencimento para crianças (Conselho de Educação da Província de Kanagawa)
- 【Doação】 Fundo D-ROOM para a Convivência Comunitária (Grupo Daiwa House)



Instituições parceiras

- Embaixada do Brasil
- Consulado-Geral do Brasil
- Conselho de Educação da Província
de Kanagawa
- Distrito de Tsurumi
- JICA
- NPO Third Place
- Hidamari no Hoikuen
- Green Peace Kiryu
- G Community
- Conselho de Bem-Estar
Social de Tsurumi (Yokohama)





ABC Free School

Além do estudo de japonês e das disciplinas escolares, valorizamos que as crianças com trajetórias semelhantes possam interagir entre si e encontrar um espaço seguro de convivência.

Neste ano, participaram 12 estudantes com raízes no Nepal, China, Filipinas, Peru e Brasil. Eles estudaram com professores experientes e com o apoio de voluntários universitários e profissionais.

Ex-alunos também visitaram a turma e, com base em suas próprias experiências, ofereceram aconselhamento e orientações aos alunos atuais, tornando-se importantes modelos próximos.

Também promovemos momentos em que cada estudante se apresentou aos visitantes, criando oportunidades para desenvolver a capacidade de falar sobre si em japonês.

Além das aulas, os alunos participaram ativamente de diversas experiências, como aulas de intercâmbio com universitários, visitas a empresas com funcionários de várias nacionalidades e trabalho voluntário na preparação de eventos do distrito.

No apoio ao ingresso no ensino médio, acompanhamos visitas às escolas e sessões explicativas, auxiliamos na elaboração das fichas para entrevista e apoiamos os procedimentos de inscrição. Ao considerar a escola desejada, realizamos reuniões entre aluno, família e equipe com intérprete, procurando explicar cuidadosamente o sistema de exames do Japão também aos responsáveis que não estão familiarizados com ele.

A partir do outono, estudantes de origem estrangeira matriculados em escolas públicas da região também passaram a participar, e foram realizados dois simulados. Pouco antes do exame, contamos com a colaboração de professores universitários, membros do conselho de educação, jornalistas, empresas e organizações de apoio como entrevistadores em simulações quase diárias. Como resultado, todos os candidatos foram aprovados na escola de primeira escolha.



Número total de participantes

853

Alunos



202

Professores



Participantes por nacionalidade

Nepal..... 3 名

China..... 4 名

Filipinas..... 2 名

Peru..... 1 名

Brasil..... 2 名



Classe de apoio pós-escola Tsuruminho

Realizamos todas as terças-feiras, em bibliotecas e salas internacionais de escolas primárias do distrito de Tsurumi, em Yokohama, a atividade de apoio aos estudos após as aulas Tsuruminho, voltada a crianças com vínculo com o exterior. Apoiamos crianças que têm insegurança com o japonês ou que não dispõem de ambiente adequado para estudar em casa, para que possam aprofundar a aprendizagem de acordo com suas necessidades e participar das aulas escolares com tranquilidade.

Quando os pais não têm a experiência de estudar no sistema educacional japonês, torna-se difícil apoiar o estudo em casa, e não são raros os casos em que as crianças enfrentam dificuldades de aprendizagem. Na sala, as crianças são divididas em grupos de séries iniciais e séries mais altas e, junto com voluntários universitários e profissionais, trabalham tarefas escolares e disciplinas de maior dificuldade, recebendo apoio ajustado ao nível de compreensão de cada uma.

Durante as férias de verão, realizamos nos dias 23 e 24 de julho uma sala de deveres, e no dia 25 uma oficina de artesanato com copos de papel. As crianças se divertiram com os voluntários com quem haviam criado laços e produziram pequenas lixeiras, experimentando o prazer de criar com as mãos.

No último dia da atividade, recebemos comentários como: “Foi divertido”, “Fiquei feliz porque pude fazer a lição aqui e então tive tempo para brincar depois da escola”, e “Consegui entender coisas que antes eu não entendia”. Sentimos mais uma vez que o Tsuruminho não é apenas um espaço de apoio ao estudo, mas também um importante lugar de pertencimento onde as crianças querem continuar frequentando com tranquilidade.

Número total de participantes

129
Alunos



33

Professores



ABC Juku (online)

O ABC Juku é uma aula individual online voltada a estudantes do ensino fundamental II e do ensino médio com vínculo com o exterior. De acordo com a situação de aprendizagem e os objetivos de cada estudante, oferecemos reforço nas disciplinas em que têm mais dificuldade, preparação para provas periódicas e apoio aos estudos para vestibulares do ensino médio e da universidade.

Mesmo para estudantes que chegaram recentemente ao Japão, e também para aqueles que já estudam há muitos anos em escolas japonesas, não é fácil avançar nos estudos compreendendo plenamente o conteúdo das aulas.

O ABC Juku constitui, além de um espaço de apoio à aprendizagem, uma importante oportunidade para conversar também sobre dificuldades da vida escolar e do percurso educacional.

Como as aulas são online, também atendemos estudantes que vivem fora da província, oferecendo oportunidades contínuas de aprendizagem a crianças que não têm apoio educacional próximo ao seu local de residência.



Sala de estudo pós-escola Espaço Amigo-C

Abrimos todas as quartas-feiras, das 17h às 19h, uma sala de estudo pós-escola para estudantes do ensino fundamental II com vínculo com o exterior. É um espaço onde crianças recém-chegadas ao Japão, assim como crianças que cresceram no Japão mas têm dificuldade para garantir um ambiente adequado de estudo em casa, podem estudar com tranquilidade. Neste ano, a atividade foi realizada 40 vezes, com um total acumulado de 306 participantes.

Criamos um ambiente em que os alunos podem estudar japonês e disciplinas escolares de acordo com seu nível de compreensão e ritmo. Voluntários universitários, estudantes do ensino médio e profissionais apoiaram com atenção individual às tarefas escolares e as disciplinas em que tinham maior dificuldade. Por meio desse apoio contínuo, os alunos ganharam mais confiança e passaram a fazer perguntas por iniciativa própria e a se dedicar com mais autonomia aos estudos.

Além disso, o contato com universitários e profissionais também serviu como oportunidade para pensar sobre o ingresso em escolas superiores e sobre o futuro.

Os pais também trouxeram dúvidas sobre o estudo e a vida escolar dos filhos, e a presidente da organização, que é estrangeira, bem como membros da equipe com ampla experiência no apoio a estrangeiros, atenderam cada caso com cuidado. Isso ajudou a criar um ambiente de aprendizagem em que as crianças puderam continuar frequentando o espaço com segurança.

Esta atividade também cumpre o papel de um importante lugar de pertencimento onde, além da família e da escola, novas conexões com a comunidade podem ser construídas.



Número total de participantes

306
Alunos



187
Professores





Sala de estudo pós-escola Espaço Amigo-K

Realizamos todas as quintas-feiras, das 16h às 19h, uma sala de estudo pós-escola para estudantes do ensino médio com vínculo com o exterior e para alunos que desejam ingressar no ensino médio. Neste ano, a atividade foi realizada 33 vezes, com um total acumulado de 212 participantes.

Na sala, os estudantes trabalharam disciplinas em que tinham mais dificuldade, tarefas complexas e preparação para o exame de ingresso no ensino médio, com o apoio de voluntários universitários e profissionais. Alunos do Free School que já ingressaram no ensino médio, estudantes de escolas da região e alunos do próprio Free School que se preparavam para o ingresso dedicaram-se aos estudos com entusiasmo em direção a seus objetivos.

Além disso, estudantes de origem estrangeira mais velhos também participaram como voluntários, compartilhando suas experiências e conselhos sobre o percurso escolar. Desempenharam, assim, um importante papel como modelos próximos para os mais novos.

Pouco antes dos exames, contamos com a colaboração de profissionais de empresas como entrevistadores, realizando simulações voltadas para a situação real do exame. Ao repetir a prática, os estudantes melhoraram sua capacidade de responder em japonês e de se expressar em entrevistas. O contato com adultos no mundo do trabalho também ampliou a visão de futuro e se tornou uma valiosa oportunidade para refletirem sobre o próprio caminho.

Número total de participantes

212

Alunos



94

Professores





Feirão da Educação para estudantes do ensino fundamental II, ensino médio e jovens com vínculo com o exterior

Como oportunidade para estudantes com vínculo com o exterior, suas famílias e instituições educacionais, como universidades e escolas técnicas, pensarem juntos sobre o ingresso em instituições de ensino e sobre caminhos futuros, realizamos também neste ano, no dia 21 de setembro, o Feirão da Educação, no Kanagawa Labor Plaza, em Yokohama.

No período da manhã, realizamos a “Orientação para o ingresso no ensino médio”; à tarde, a “Orientação para ingresso universitário e carreira”. Para famílias estrangeiras, que frequentemente têm acesso limitado às informações sobre educação, utilizamos guias multilíngues e oferecemos interpretação simultânea em inglês, português, espanhol, chinês e nepalês, criando um ambiente em que todos pudessem participar com tranquilidade.

Uma das partes mais bem avaliadas todos os anos é o relato de experiência dos alunos veteranos. Pela manhã, três estudantes do ensino médio com vínculo com o exterior falaram; à tarde, quatro universitários e estudantes de escola técnica compartilharam suas experiências até a aprovação, a vida escolar e mensagens para os mais novos.

Após a orientação, criamos um tempo de troca em que foi possível conversar livremente com esses veteranos sobre dúvidas e inseguranças comuns às crianças com vínculo com o exterior, ajudando a reduzir a ansiedade em relação às escolhas de futuro. Também dispusemos de equipe multilíngue para que pais e filhos pudessem fazer consultas em sua língua materna.

Na orientação para o ingresso no ensino médio, explicamos conhecimentos básicos sobre os tipos de escola, o sistema de exames e os custos. Já na orientação para ingresso universitário e carreira, apresentamos temas variados, como formas de pensar o desenvolvimento de carreira, como escolher universidades e cursos, vestibulares, bolsas de estudo, escolas técnicas e emprego. Além disso, oferecemos 22 estandes de consulta individual, com universidades, escolas técnicas, centros de formação profissional e organizações relacionadas, para que os participantes pudessem conversar diretamente.

No local também expusemos materiais de admissão de universidades e escolas de ensino médio, além dos guias multilíngues produzidos pela própria ABC Japan, permitindo que os participantes levassem livremente as informações de que precisavam.



Número total de visitantes

517

Período da manhã

172

Período da tarde

270

Voluntários

30

Organizações expositoras

45



Curso preparatório para o Exame de Eletricista de Segunda Classe

Muitos nikkeis latino-americanos que vivem nas regiões de Yokohama e Kawasaki trabalham com instalações elétricas e atuam em obras em diversas partes do Japão. Ao obter a qualificação nacional de “Eletricista de Segunda Classe”, ampliam-se as possibilidades de trabalho, o que favorece a estabilidade no emprego e o crescimento profissional. Por outro lado, como a prova é aplicada em japonês, a obtenção da certificação representa um desafio significativo para estrangeiros, mesmo quando possuem ampla experiência prática e habilidade técnica.

Para enfrentar esse desafio, a ABC Japan oferece, desde 2016, um curso preparatório para o exame. As aulas são ministradas por uma professora de japonês experiente e qualificada como eletricista de segunda classe, que ensina de forma clara e cuidadosa as expressões em japonês e a terminologia técnica exigidas pela prova.

O curso é oferecido de acordo com os dois exames nacionais realizados por ano. Combinamos cinco aulas online ao vivo aos domingos antes da prova, cinco aulas em vídeo para estudo durante as noites de dias úteis e ainda aulas presenciais antes do exame, apoiando o aprendizado necessário para a aprovação.

Neste ano, o curso da primavera foi realizado de 6 de abril a 18 de maio, e o curso de outono de 7 de setembro a 19 de outubro, com 48 participantes no total. Por ser online, o curso pode ser frequentado de qualquer lugar do Japão. Nos últimos anos, além de nikkeis sul-americanos, temos recebido cada vez mais participantes de várias nacionalidades, como Canadá, Reino Unido, França, China, Indonésia e Filipinas. Espera-se que a necessidade de obtenção dessa qualificação continue crescendo.



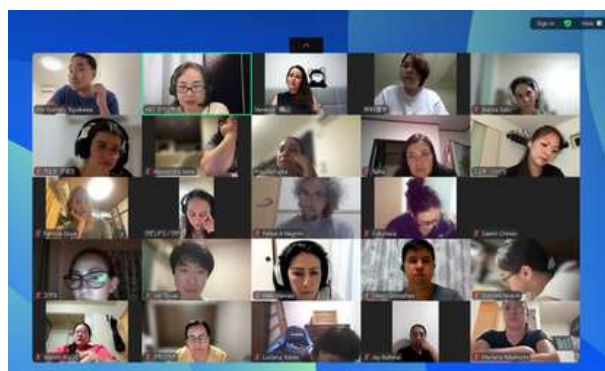


Curso online de japonês para adultos

Mesmo pessoas que vivem há muito tempo no Japão nem sempre tiveram a oportunidade de aprender japonês de forma sistemática desde o básico, pois muitas vezes estão ocupadas com trabalho e criação dos filhos. A barreira linguística pode impedi-las de conseguir o emprego desejado, obter informações importantes, construir vínculos com a comunidade e apoiar a vida escolar dos filhos.

Para responder a essas necessidades, oferecemos aulas de japonês adaptadas aos objetivos de cada pessoa, incluindo expressões formais úteis no ambiente de trabalho, comunicação prática e estudo voltado à aprovação no Exame de Proficiência em Língua Japonesa (JLPT). Para que os alunos possam continuar aprendendo sem sobrecarga, de acordo com seu próprio ritmo de vida, as aulas são realizadas individualmente e em formato online.

As aulas incorporam conteúdos práticos baseados em situações reais do cotidiano, como a vida em família, a convivência na comunidade e a comunicação no trabalho, para que o japonês aprendido possa ser utilizado efetivamente na vida diária. Por serem online, muitas pessoas de diferentes regiões do Japão participam continuamente.



Curso online de japonês para iniciantes



Oferecemos um curso online com uso de materiais em vídeo para pessoas que estão começando a aprender japonês. No curso, os participantes estudam desde o nível básico, com explicações claras e cuidadosas dadas por professores qualificados em ensino de japonês.

Os vídeos didáticos contam com legendas em português, inglês e japonês, para que mesmo quem está começando do zero possa estudar com segurança. Além disso, o curso apresenta questões do cotidiano e diferenças culturais que estrangeiros frequentemente enfrentam após chegar ao Japão, ajudando na adaptação à vida no país e na redução do choque cultural.

O conteúdo está organizado em três temas: “Japonês básico”, “Cultura japonesa” e “Métodos eficazes de aprendizagem”. Assim, os participantes podem adquirir japonês de forma prática e eficiente. Como o curso é online, pode ser acessado tanto do Japão quanto do exterior.

Recebimento de estagiários e voluntários (universidades e escolas técnicas)

Universidades e instituições participantes: Universidade de Kanagawa, Universidade Meiji Gakuin, Universidade Kanto Gakuin, Universidade Senshu, Universidade de Gunma, Universidade Feminina da Província de Gunma, Universidade Sophia, Universidade Hakuoh, Universidade Waseda, Yokohama College, Sundai College of Foreign Languages & Global Business, Escola Secundária Asao da Província de Kanagawa, Zama Sogo High School e Ota Municipal Ota High School.

Recebimento de treinamento universitário e aulas de intercâmbio

Universidade participante: Meio University

Cursos de línguas estrangeiras

Curso de português, Curso de português como língua de herança, Curso de chinês

Recebimento de treinamentos

- Treinamento pré-envio por tema da JICA para voluntários
- Treinamento da JICA para a comunidade nikkei / Educação de herança nikkei (Formação de professores I)
- Treinamento de professores – JICA Yokohama
- Curso da JICA para a comunidade nikkei: “Gestão sustentável de organizações nikkeis”

Atividades de intercâmbio comunitário e eventos

- Participação com estande no Brazilian Day Japan Gunma – 26 e 27 de abril de 2025
- Participação com estande no Nakadori Marché – 4 de maio de 2025
- Participação com estande no Tsurumi Rinkai Festival – 18 de outubro de 2025
- Participação com estande no Nakadori Marché – 21 de outubro de 2025
- Participação com estande no Tsurumi Uchina Matsuri 2025 – 1º e 2 de novembro de 2025
- Participação com estande no Multicultural Fureai Festa Ota 2025 – 7 de dezembro de 2025

Envio de palestrantes

- Conferência geral e sessão de formação do Conselho de Promoção da Educação em Direitos Humanos do Distrito de Tsurumi – 20 de junho de 2025 / Palestrante: Jully Afuso
- Universidade Aoyama Gakuin – “Workshop sobre aprender línguas estrangeiras em outras línguas e histórias de vida de crianças nascidas e criadas no Japão” – 26 de junho de 2025 / Palestrante: Jully Afuso
- Universidade Sophia – “Simpósio Rubi Furi” – 13 de julho de 2025 / Palestrante: Yoshiko Watabe
- Escola Municipal Kansei de Yokohama – “Palestra sobre direitos humanos” – 16 de julho de 2025 / Palestrante: Jully Afuso.
- Formação de professores da Escola Primária Toyooka de Yokohama – 29 de agosto de 2025 / Palestrante: Jully Afuso
- Formação de professores das Escolas Primárias Shioiri e Irifune de Yokohama – 5 de setembro de 2025 / Palestrante: Jully Afuso
- Escola Municipal Ushioda de Yokohama – “Palestra sobre direitos humanos” – 1º de dezembro de 2025 / Palestrante: Jully Afuso
- Escola Municipal Ichiba de Yokohama / formação em direitos humanos do bloco – 26 de janeiro de 2026 / Palestrante: Jully Afuso
- Grupo de Pesquisa das Salas Internacionais de Yokohama – palestra sobre direitos humanos – 18 de fevereiro de 2026 / Palestrante: Jully Afuso





Curso online de português como língua de herança para crianças

Muitas crianças de origem estrangeira nascidas e criadas no Japão têm poucas oportunidades de entrar em contato com a língua e a cultura ligadas às suas origens e, por isso, não é raro que sintam dúvidas e conflitos em relação à própria identidade.

Para que essas crianças possam sentir orgulho de suas raízes e aprofundar a comunicação com pessoas importantes como familiares e parentes, desde 2020 oferecemos uma aula online para aprender a língua e a cultura brasileiras.

Nas aulas, utilizamos materiais didáticos originais produzidos pela ABC Japan e criamos estratégias para que as crianças possam adquirir o português naturalmente, ao mesmo tempo em que se divertem conversando. Como o curso é online, há participantes de várias regiões do país, e ele também se tornou uma oportunidade valiosa para conhecer colegas com origens semelhantes e interagir com eles.

Por meio da participação nas aulas, muitas crianças passaram a falar mais português em casa, a encarar suas raízes de forma positiva e a ganhar mais autoconfiança. Recebemos também muitos relatos de alegria por parte dos responsáveis, que percebem claramente o crescimento dos filhos.



Número total de participantes

Alunos

55



Encontro multicultural de esportes

Todas as sextas-feiras à tarde, realizamos em um ginásio de escola primária do distrito de Tsurumi, em Yokohama, um encontro multicultural de esportes voltado a pais, mães e filhos.

Em famílias com raízes no exterior, muitos responsáveis criam os filhos sentindo-se isolados, com poucos vínculos na comunidade.

Especialmente em lares com crianças pequenas, a barreira linguística e a falta de informação dificultam o acesso às redes de apoio à infância e às oportunidades de convívio na região.

Por meio deste projeto, oferecemos programas de movimento em que pais e filhos podem participar juntos, promovendo a saúde e criando um espaço onde os responsáveis possam se encontrar e trocar informações. Ao proporcionar um ambiente seguro para famílias com diferentes bagagens culturais, buscamos fortalecer seus laços com a comunidade, reduzir o sentimento de isolamento dos pais e aliviar suas inseguranças em relação à criação dos filhos, contribuindo para o crescimento saudável das crianças.





Aconselhamento psicológico (telefone e online)

Desde o ano fiscal de 2020, em parceria com profissionais qualificados no Brasil e no Japão, realizamos aconselhamento psicológico como “apoio emocional” para crianças de origem estrangeira, seus responsáveis e familiares.

O atendimento é oferecido em japonês, português, espanhol e inglês. Prestamos apoio cuidadoso e individualizado conforme a situação e as preocupações de cada pessoa, ajudando na resolução de problemas e, quando necessário, fazendo a ponte com instituições especializadas, como serviços de saúde, para proteger o bem-estar físico e emocional.

A estabilidade emocional dos responsáveis contribui para a criação de um ambiente familiar seguro para as crianças. Assim, apoiar o crescimento saudável e a formação da autoestima das crianças é também um dos objetivos centrais desta atividade.

As oportunidades de aconselhamento psicológico em língua materna, em que a pessoa possa falar com tranquilidade, são extremamente limitadas. Por isso, a demanda por este serviço continua alta e as vagas seguem lotadas.

Atualmente, também oferecemos consultas médicas com médicos e consultas jurídicas com advogados, fortalecendo a estrutura de apoio para responder a diferentes necessidades dos usuários.

Número de atendimentos

2,158

Número de pessoas atendidas

839

Idiomas de atendimento

	Português
	Japonês
	Inglês
	Espanhol



Consulta jurídica gratuita (online)

Realizamos a iniciativa de consultas jurídicas gratuitas ABC Jurídico, voltada à comunidade brasileira no Japão, para tratar de questões ligadas aos sistemas jurídicos do Brasil e do Japão. Oferecemos informações e orientações legais especializadas sobre problemas jurídicos que atravessam os dois países e, quando necessário, encaminhamos os usuários a instituições especializadas adequadas.



As consultas são realizadas por advogados brasileiros com experiência prática em questões relacionadas ao Brasil e ao Japão, que atendem de forma profissional e cuidadosa, respeitando a situação individual de cada pessoa. Todas as consultas são feitas online mediante agendamento prévio, permitindo acesso independentemente da região de residência.

Ao viver no exterior, não é raro enfrentar questões jurídicas transnacionais relacionadas a visto, família, herança, contratos e outros temas.

Por meio deste projeto, buscamos oferecer um ambiente seguro de consulta, para que os usuários tenham acesso ao suporte jurídico adequado e possam viver no Japão com mais tranquilidade.



Recebimento de trainees nikkeis da JICA

Desde o ano fiscal de 2021, temos recebido o treinamento da JICA para a comunidade nikkei com o tema “Iniciativas da comunidade nikkei no Japão e de organizações de apoio a estrangeiros”. O objetivo é permitir que a nova geração responsável pela comunidade nikkei no Brasil conheça os sistemas do Japão, a educação e as práticas de apoio a estrangeiros na comunidade local, para aplicar esse aprendizado em suas próprias atividades.

Neste ano, recebemos uma trainee brasileira que estuda para se tornar professora de japonês, com o tema “Educação em língua japonesa e iniciativas de organizações de apoio a estrangeiros”. Durante o período de treinamento, de julho a março, promovemos atividades para aprofundar a compreensão sobre práticas de ensino de japonês, atuação de organizações de apoio a estrangeiros e o papel das comunidades locais, de modo que a experiência no Japão possa ser aproveitada em suas futuras atividades educacionais.



Guias e manuais educacionais (novos títulos)

- Guia de etiqueta profissional e cultura japonesa” (versões em inglês e espanhol)
- Manual de Orientação Profissional e de Carreira para Jovens do Ensino Médio (versões em japonês, português e inglês)



Vídeos

- Vídeos explicativos sobre aposentadoria, seguro de cuidados de longa duração etc. (35 episódios)
https://www.youtube.com/watch?v=68jFetZFX_A
- Ingresso no ensino médio (4 episódios)
<https://www.youtube.com/watch?v=LJF5jBJduKE>
- Orientação para ingresso universitário (5 episódios):
<https://www.youtube.com/watch?v=rTKycZTnw5Q>
- Crianças com vínculo com o exterior vistas de diferentes perspectivas – para um apoio melhor: Episódio 1 – Sociedade multicultural no Japão e crianças com vínculo com o exterior / Kai Fujinami
<https://www.youtube.com/watch?v=5sDrGRlpMSY>
- Episódio 2 – Eu quero ser como a Jilly-san / Jilly Afuso
<https://www.youtube.com/watch?v=cmTcN9g3U7I>
- Episódio 4 – Questões que cercam as crianças vistas a partir das consultas psicológicas da ABC Japan / Elisa Iwaki
<https://www.youtube.com/watch?v=Z3N5WkCtiWY>
- Canal Bunkyo Digital no YouTube “Dekasseguês?? O que é isso??”
<https://youtu.be/-UBcZFUupz4>
- VIDA ATIVA
<https://youtube.com/playlist?list=PL-yuZAJJx4PuFJJhOrT9C5R0rCV1qMrHu&si=fxmuZMfCCUBT373Z>
- Seminário sobre os sistemas de aposentadoria e impostos no Brasil e no Japão
<https://youtu.be/8PVkjIWefXg?si=qfgPAQDUPJn5gDQ4>
- Seminário online gratuito sobre leis relacionadas a casamento internacional e casamento no exterior
https://youtu.be/sy3hox_88k4?si=1q1a5SJnClwEunML
- Abrindo caminho e oportunidades
https://youtube.com/playlist?list=PL-yuZAJJx4Pu9PwZkc361ZBMBuxf52PiD&si=3mzz23eWY0x_yvkg



Confira os vídeos
no canal de
YouTube da ABC
Japan



Devido à forte ligação da presidente com a região e ao grande número de residentes estrangeiros em Ota, na província de Gunma, a filial de Gunma foi aberta há cinco anos, atendendo ao pedido local por espaços de apoio educacional e de consulta semelhantes aos realizados em Tsurumi.

No início, acreditávamos que poderíamos desenvolver diretamente em Gunma o sistema de apoio construído ao longo dos anos em Tsurumi, como um “modelo Tsurumi”. No entanto, na prática, ficou claro que havia diferenças significativas nas características da região, na realidade das escolas e nos problemas enfrentados pelas famílias, e que não seria suficiente aplicar exatamente o mesmo método.

Por isso, continuamos realizando apoio à aprendizagem e apoio por meio de consultas, ao mesmo tempo em que aprofundamos a compreensão da realidade local por meio de pesquisas e diálogos. Com esse acúmulo, a cooperação com escolas, órgãos públicos e organizações locais foi se ampliando gradualmente, e novas possibilidades de parceria e de atividade também começaram a surgir. Daqui para frente, seguiremos buscando formas de apoio adequadas à realidade local e aprofundando as relações de confiança com as instituições parceiras, visando construir um sistema de apoio sustentável.



Free School Gunma

Com base no Centro de Convivência Multicultural de Ota, realizamos a Free School três vezes por semana (segunda, terça e sábado), onde estudam alunos em idade acima da faixa regular que desejam ingressar no ensino médio.

Como o transporte público é insuficiente e muitos estudantes têm dificuldade para chegar ao local, iniciamos também um serviço de transporte.

Com a melhoria dessa estrutura e a divulgação da atividade na região, o número de participantes vem aumentando gradualmente.

Quanto às origens dos alunos, nos últimos anos aumentaram especialmente os casos de crianças do sul da Ásia, como Paquistão e Bangladesh, muitas vezes irmãos que ingressam juntos.



Space Amigo Gunma

A sala de apoio à aprendizagem “Space Amigo Gunma” é realizada aos sábados: pela manhã para estudantes do ensino médio e alunos em idade acima da faixa regular; à tarde para crianças do ensino fundamental I e II.

A partir do início do ano, mudamos o local para um centro comunitário, buscando um espaço de estudo mais conveniente.

Participam da atividade crianças e jovens de diferentes origens, incluindo estudantes do ensino fundamental com raízes na América do Sul e alunos em idade acima da faixa regular com raízes no sul da Ásia, como Paquistão e Bangladesh.

No espaço, oferecemos apoio ao estudo de japonês e das disciplinas escolares, respeitando o nível de compreensão e os objetivos de cada participante.

Além de membros da equipe com raízes no exterior, também participam voluntários do ensino médio e da universidade da própria região, e a estrutura de apoio individualizado vem se fortalecendo gradualmente.



Orientação para ingresso no ensino médio + seminário de etiqueta profissional e cultura japonesa

No dia 16 de novembro de 2025, realizamos no Centro de Convivência Multicultural de Ota a segunda edição da orientação para ingresso no ensino médio, voltada a crianças com vínculo com o exterior e seus responsáveis. Participaram 49 pessoas, entre alunos do ensino fundamental I e II e familiares, com raízes no Brasil, Peru, Bolívia, Paquistão, Bangladesh, Sri Lanka, Nepal, Estados Unidos e outros países.

Na orientação, explicamos de forma clara, com o apoio de intérpretes, informações necessárias ao prosseguimento dos estudos, como tipos de escolas de ensino médio, sistema de exames e custos, oferecendo um espaço para que pais e filhos pensassem juntos sobre o futuro educacional.

Também realizamos relatos de experiência de jovens veteranos de origem estrangeira que superaram desafios semelhantes, além de um momento de interação. Com isso, apoiamos as crianças na construção de uma imagem mais concreta de seu futuro e em refletir sobre o próprio caminho.

Além disso, houve uma palestra de uma planejadora de carreira, oferecendo oportunidade de aprender sobre como elaborar um plano de carreira e sobre conhecimentos básicos importantes para o trabalho. Os jovens e os responsáveis que participaram relataram que conseguiram pensar de forma concreta sobre os estudos e o futuro, e a atividade foi muito bem recebida.



ATIVIDADES DE 2025 POR MÊS

Mês	(Data) Atividade	
4	(2) Reunião com representante da COEMU (6) Início do curso online de primavera de preparação para a prova escrita do Exame de Eletricista de Segunda Classe (até 18/5) (7) Participação como convidado na cerimônia de ingresso da Escola Municipal Kansei (9) Visita da JICA Tokyo à ABC Japan (16) Início da sala de estudo pós-escola para estudantes do ensino fundamental II Espaço Amigo-C (até março) (17) Recebimento de treinamento pré-envio por tema da JICA para voluntários (18) Visita da CINGA e troca de opiniões (23) Visita da JICA Yokohama à ABC Japan (24) Reunião periódica do Projeto de Apoio ao Percurso Educacional e à Carreira para Jovens de Origem Estrangeira (26 • 27) Participação com estande no Brazilian Day Japan Gunma 2025 (29) Reunião com advogado para preparação da consulta jurídica	 
5	(2) Reunião sobre a classe de português como língua de herança (3) Minipalestra do Sr. Luis Nakano (7) Entrevista realizada pelo jornal Jomo Shimbun - Visita do Conselho de Educação da Cidade de Yokohama (8) Entrevista/audiência com a Associação Internacional de Yokohama e o Departamento Internacional da Cidade de Yokohama (9) Entrevista/audiência com a Prefeitura do Distrito de Tsurumi - Início do Encontro Multicultural de Esportes (ginásio da Escola Primária Irifune) (até março) (10) Início da aula online preparatória para o JLPT N4 (até dezembro) (14) Visita e entrevista/audiência da Igreja Unida de Cristo no Japão, Distrito de Kanagawa (15) Início da aula online preparatória para o JLPT N4 no Brasil (até dezembro) (20) Participação na reunião do Conselho de Bem-Estar Social de Tsurumi e da Rede de Espaços para Crianças (21) Participação em reunião online do Conselho de Apoio à Educação de Crianças de Yokohama - Visita da Divisão de Promoção Regional da Prefeitura de Tsurumi e observação do Espaço Amigo-C (25) Sessão explicativa da ABC Free School (26) Entrevista realizada pela NHK - Início do Curso Básico de Japonês II (até dezembro) (30) Participação no Conselho de Apoio às Crianças de Yokohama (Yokohama Seinenkan) (31) Início da classe de português como língua de herança (PLH) (até dezembro)	  

ATIVIDADES DE 2025 POR MÊS

Mês	(Data) Atividade
6	(5) Reunião da filial de Gunma e visita ao escritório da Brastel em Ota (9) Início do novo período letivo da Free School Gunma (13) Coorganização do simpósio público “Formar jovens de origem estrangeira como protagonistas do futuro” (14) Reunião geral do Projeto de Apoio ao Percurso Educacional e à Carreira para Jovens de Origem Estrangeira e trabalho de campo em Tsurumi (17) Realização da 1ª reunião da diretoria (19) Visita da Polícia de Tsurumi (20) Envio de palestrante para a assembleia geral e formação do Conselho de Promoção da Educação em Direitos Humanos de Tsurumi Realização da 1ª assembleia geral (25) Visita da NPO Dear Me (26) Envio de palestrante para a Universidade Aoyama Gakuin: “Português em português” + “História de vida” (27) Realização de encontro e confraternização entre três organizações: ME-net, Seikyusha e ABC Japan
7	(2) Observação da aula de coaching da Escola Municipal Kansei Entrevista realizada pelo Conselho de Autoridades Locais para Relações Internacionais (CLAIR) (9) Participação na reunião de coordenadores responsáveis pela educação internacional do Conselho de Educação da Província de Kanagawa e na reunião de responsáveis pelas salas internacionais (12) Realização de seminário online sobre promoção da saúde para mulheres com 40 anos ou mais (13) Chegada de apoiador nikkei da JICA ao Japão Participação como palestrante no Simpósio Rubi Furi, organizado pela Fundação Rubi, na Universidade Sophia (15) Reunião na filial de Gunma (16) Envio de palestrante para a palestra sobre direitos humanos na Escola Municipal Kansei de Yokohama (18) Realização de curso online sobre o sistema de previdência do Brasil e do Japão (22) Início do recebimento de treinamento para apoiador nikkei da JICA e cerimônia de abertura (23 • 24) Realização da sala de tarefas de férias de verão e oficina de artesanato Irifune Tsuruminho na Escola Primária Irifune (25) Realização de curso online para jovens: “Dicas de comunicação na sociedade japonesa” (30 • 31) Realização de encontro de intercâmbio entre veteranos e calouros



ATIVIDADES DE 2025 POR MÊS

Mês	(Data) Atividade	
8	(1) Reunião periódica com a Benesse Recebimento de treinamento da JICA Yokohama para a comunidade nikkei (professores de escolas de japonês da América do Sul) (4 • 5) Entrevistas e pesquisa em Gunma com escolas de ensino fundamental II e médio, organizações de apoio, administração pública etc. (15) Realização de curso online para jovens: “Conselhos para conseguir emprego no Japão” (19) Recebimento de treinamento da Universidade Meio e intercâmbio com alunos da Free School Reuniões entre aluno, família e equipe da Free School (até 4/9) (29) Envio de palestrante para formação de professores da Escola Primária Toyooka (30) 「Participação com estande no Asakusa Samba Carnival (até 31/8) Realização de curso online sobre o sistema de previdência do Brasil e do Japão	
9	(3) Recebimento de treinamento pré-envio por tema da JICA para voluntários (5) Envio de palestrante para formação de professores das Escolas Primárias Shioiri e Irifune (7) Início do curso de outono de preparação para o exame nacional de Eletricista de Segunda Classe (até 19/10) (10) Visita de responsável pela sala internacional da Escola Municipal Nakayama (11) Participação na cerimônia de entrega do subsídio da Fundação Mitsubishi (15) Acompanhamento e participação na orientação para ingresso no ensino médio organizada pela ME-net (16) Início da classe de apoio pós-escola dentro da escola primária Tsuruminho (até 24/2) (17) Realização de reunião de equipe e voluntários do Feirão da Educação (21) Realização do Feirão da Educação 2025 (23) Realização de curso online para jovens: “Regras da sociedade japonesa e etiqueta profissional” (30) Participação em evento do projeto comemorativo dos 100 anos do Distrito de Tsurumi / grupo de atratividade	

ATIVIDADES DE 2025 POR MÊS

Mês	(Data) Atividade
10	(2) Participação em confraternização da Associação Central Brasil-Japão (3) Realização de seminário online sobre sistemas de previdência e impostos do Brasil e do Japão (4) Participação no Fórum de Educação da Província de Ibaraki (5) Realização de seminário presencial sobre TDAH e transtornos de ansiedade (10) Visita do Wakkun Hiroba (11) Entrevista da JICA Brasil em Ōta, Gunma (15) Visita da Heartful Room Space à Free School (17) Participação em encontro de intercâmbio e confraternização da Benesse (até 18/10) Evento esportivo do Dia das Crianças do Brasil (18) Participação com estande no Tsurumi Rinkai Festival (19) Realização de aula presencial de preparação para a prova escrita do Exame de Eletricista de Segunda Classe (21) Participação na reunião do Conselho de Bem-Estar Social de Tsurumi e da Rede de Espaços para Crianças Recebimento de treinamento da Fundação Internacional de Kanagawa (KIF) (22) Visita de assistente social escolar à Free School (23) 1º simulado da ABC Free School (24) Visita à empresa Brastel e workshop (25) Realização de seminário jurídico sobre casamento internacional e casamento no exterior
11	(1 • 2) Participação com estande no Tsurumi Uchina Matsuri (7) Realização de seminário sobre sistemas de previdência e impostos do Brasil e do Japão (12) Visita do Conselho de Educação da Província de Kanagawa à ABC Free School Visita da Escola Hakuho Girls' High School (14) Realização de seminário sobre TDAH e transtornos de ansiedade (16) Realização da 2ª Orientação para Ingresso no Ensino Médio e Orientação de Carreira em Ōta, província de Gunma (19) Reunião do Projeto Junteigo (Mayra / Kazue) (20) Visita à Escola Técnica Industrial de Kanagawa, curso noturno (26) Visita à Escola Secundária Kawasaki da Província de Kanagawa, curso noturno (27) 2º simulado da ABC Free School (29) Participação na sessão explicativa da Tsurumi Sogo High School e na explicação do Conselho de Educação da Província de Kanagawa sobre o exame de ingresso no ensino médio



ATIVIDADES DE 2025 POR MÊS

Mês	(Data) Atividade
12	(1) Envio de palestrante para palestra sobre direitos humanos na Escola Municipal Ushioda (4) Visita das Escolas Primárias Ichio e Toyooka (5) Realização de encontro e confraternização entre três organizações: ME-net, Seikyusha e ABC Japan (6) Prêmio Personalidades do Ano / Conselho de Cidadãos de Tóquio (7) Participação no Multicultural Fureai Festa Ota 2025 (9) Reuniões entre aluno, família e equipe da ABC Free School (até 19/12) (10) Visita da Mitsui & Co. e da ABIC (11) Participação na “Reunião de Rede para Apoio a Crianças com Vínculo com o Exterior” da ME-net (16) Visita da JICA à ABC Free School Visita à Embaixada do Brasil e apresentação das atividades (17) Reunião de relatório do apoiador nikkei da JICA (19) Festa de fim de ano da ABC Japan (20) Realização, em escola brasileira de Ota/Gunma, do evento de conversa “Aprendendo com os veteranos! Abrindo caminhos para o futuro” Realização da festa de Natal do Espaço Amigo Gunma (23) Reunião geral do Projeto de Apoio ao Percurso Educacional e à Carreira para Jovens de Origem Estrangeira Recebimento de treinamento pré-envio por tema da JICA para voluntários
1	(15) Prática de entrevistas para o exame de ingresso no ensino médio (até 13/2) (17) Seminário e workshop de carreira para estudantes do ensino médio e jovens (até 6/2) (22) Troca de opiniões com IKUNO Tabunka Flat (23) Reunião online de relatório de progresso com a Benesse (26) Envio de palestrante para formação em direitos humanos do bloco da Escola Municipal Ichiba (29) Visita da Divisão de Promoção Regional da Prefeitura de Tsurumi Recebimento do curso de treinamento da JICA para a comunidade nikkei “Gestão sustentável de organizações nikkeis”



Mês	(Data) Atividade	
2	(6) Realização de seminário de carreira em escola brasileira de Ota/Gunma (7) Realização de curso de etiqueta profissional e cultura japonesa em Ota/Gunma (8) Acompanhamento e observação do evento Katariba #meet5000 Fes (11) Simulação de entrevista da ABC Free School (preparação para entrevista do exame de ingresso no ensino médio) (17) Exame de ingresso nas escolas públicas de ensino médio da Província de Kanagawa (seleção comum) Visita da Embaixada do Brasil ao Irifune Tsuruminho (18) Envio de palestrante para palestra sobre direitos humanos da Associação de Pesquisa das Salas Internacionais de Yokohama (20) Coordenação do Dia Multicultural da Escola Municipal Ushioda (21) Atendimento em consulta e balcão de orientação no Festival do Voluntariado (25) Realização de aula simulada por apoiador nikkei da JICA Entrevista realizada pela Jiji Press (28) Divulgação dos aprovados no exame de ingresso nas escolas públicas de ensino médio da Província de Kanagawa (seleção comum)	  
3	(2 • 3) Apoio à preparação dos documentos para ingresso no ensino médio (13) Cerimônia de encerramento do apoiador nikkei da JICA (17) Visita do Conselho de Educação da Província de Kanagawa (18) Cerimônia de formatura da ABC Free School	

Relatórios anteriores



abcjapan.org

